

2025年度

にほんごで つたえる
にほんごで しりあう

こうふし 甲府市

にほんごきょうしつ 日本語教室



Japanese Language Classes

日语课程

Lớp học tiếng Nhật

일본어 수업

Aulas de japonês



だれでも

OK



むりょう

¥ 0



よやく

なし

いつ?
(日時)

Schedule 时间表 Lịch trình 일정 Horário

すいようび
水曜日

9:30~11:30

Wed. 星期三
Thứ Tư 水曜日
Quarta-feira

	にほんごきょうしつ 日本語教室	いぶんかたいけんさろん 異文化体験サロン
6月	25日 (オリエンテーション)	
7月	2・9・16日	23日
8月	6・20・27日	
9月	3・10・17日	
10月	1・8・15日	22日
11月	5・12・19日	
12月	3・10日	17日
1月	7・14・21日	28日

どこ?
(場所)

Location 举办地点 địa điểm tổ chức
개최 장소 local do evento

こうふしやくしよ にしちょうしゃ
甲府市役所西庁舎
(甲府市宝2-8-19)



Map

なにをする?
(トピック)

Topics 主题 Chủ đề
주제 Tema

びょういん い
病院へ行く

もし、地震が起きたら?
もしん お

にほんご めーる
日本語でメールする など



文部科学省



主催：甲府市

運営：(公財)山梨県国際交流協会



問い合わせ

E-mail : y-nihongo@yia.or.jp Tel : 055-228-5419

令和7年度文部科学省「地域日本語教育の総合的な体制づくり推進事業」活用

- ◇この教室では、日本語で自分のことが伝えられるようになります。生活の情報を得たり、考えや気持ちを伝え合ったりします。
- ◇日本語を初めて学ぶ人もたくさん話せる人も誰でも参加できます。教室には外国人も日本人もいます。
- ◇無料です。いつ来てもいいです。すべての日程に参加する必要はありません。

◇◆トピックの例◆◇

- ・ 病院へ行く
- ・ まちを知る
- ・ イベントに参加する
- ・ 日本語でメールする
- ・ もし地震がおきたら…

申し込みは必要ありません

- ◇ In this class, you will learn how to talk about yourself in Japanese. You will be able to get useful information for navigating daily life, and share your thoughts and feelings with other participants.
- ◇ Both anyone who is learning Japanese for the first time and who can speak a lot can participate in this class. There are both foreigners and Japanese people in this class.
- ◇ It's free. You can come at any time. You don't have to attend on all the dates.

◇◆Topics◆◇

- ・ Going to the hospital
- ・ Getting to know the town where you live
- ・ Participating in events
- ・ Writing an email in Japanese
- ・ What to do if an earthquake occurs... and so on.

No prior registration is required.

- ◇ 在这个课堂上，您可以用日语谈论自己，了解日常生活的信息，并与其他参加者交流想法和感受。

- ◇ 无论是第一次学习日语的人，还是已经能说很多日语的人，都可以参加这个课堂。这个课堂上既有外国人也有日本人。

- ◇ 免费。您可以随时来，不需要每次都参加。

◇◆主题◆◇

- ・ 去医院
- ・ 了解您居住的城市
- ・ 参加活动
- ・ 用日语发送电子邮件
- ・ 如果发生地震…… 等等。

无需事先报名。

- ◇ Trong lớp học này, bạn sẽ có thể nói về bản thân bằng tiếng Nhật, nhận thông tin về cuộc sống hằng ngày và chia sẻ suy nghĩ, cảm xúc với những người tham gia khác.

- ◇ Cả những người mới học tiếng Nhật lần đầu và những người đã nói tốt đều có thể tham gia lớp học này. Lớp học có cả người nước ngoài và người Nhật.

- ◇ Lớp học miễn phí. Bạn có thể đến bất cứ lúc nào. Không cần tham gia đầy đủ tất cả các buổi học.

◇◆Chủ đề◆◇

- ・ Đi khám bệnh
- ・ Tìm hiểu về khu vực mình đang sống
- ・ Tham gia sự kiện
- ・ Viết email bằng tiếng Nhật
- ・ Nếu xảy ra động đất... và nhiều nội dung khác.

Không cần đăng ký trước.

- ◇ 이 수업에서는 일본어로 자기소개를 하고, 일상생활에 관한 정보를 얻으며, 다른 참가자들과 생각과 감정을 나눌 수 있습니다.
- ◇ 일본어를 처음 배우는 분도, 이미 많이 말할 수 있는 분도 모두 참여할 수 있습니다. 외국인도 일본인도 함께 참여하는 수업입니다.
- ◇ 무료입니다. 언제든지 오셔도 됩니다. 매번 참석할 필요는 없습니다.

◇◆주제◆◇

- ・ 병원에가기
- ・ 내가 사는 마을 알아보기
- ・ 이벤트에 참가하기
- ・ 일본어로 이메일 보내기
- ・ 지진이 발생했을 때... 등등

사전 등록은 필요 없습니다.

- ◇ Nesta aula, você aprenderá a se expressar em japonês. Vai poder obter informações sobre a vida diária e trocar ideias e sentimentos.

- ◇ Qualquer pessoa pode participar, tanto quem está aprendendo japonês pela primeira vez quanto quem já fala bastante.

Participam estrangeiros e japoneses.

- ◇ É gratuito. Você pode vir quando quiser.

Não é necessário participar de todos os encontros.

◇◆Exemplos de tópicos◆◇

- ・ Ir ao hospital
- ・ Conhecer a cidade
- ・ Participar de eventos
- ・ Escrever e-mails em japonês
- ・ O que fazer em caso de terremoto

※ Não é necessário fazer inscrição.

